



Інструкції для заявників

Digital Labs: освітяни

1. House of Europe

House of Europe (“Дім Європи”) – програма, що фінансується Європейським Союзом, створена з метою підтримки професійного та творчого обміну між українцями та їхніми колегами в країнах ЄС¹. Програма фокусується на культурі та креативному секторі, освіті, медицині, соціальному підприємстві, медіа та роботі з молоддю.

Ми пропонуємо більш як 20 програм: поїздки на конференції, професійні події, стажування і нетворкінг у ЄС*, навчальні подорожі, резиденції, тренінги та інші можливості. Команда House of Europe підтримує творчу співпрацю та копродукцію між організаціями з України та ЄС*, фінансує розвиток культурної інфраструктури та програм для молоді. Ми також проводимо молодіжні табори та влаштуємо обмін студентами між університетами в межах України.

1

Goethe-Institut в Україні керує програмою House of Europe. Британська Рада, Французький Інститут та Чеські центри є партнерами консорціуму.

2. Digital Labs: освітяни

Онлайн-лабораторії збирають освітян з усієї України, щоб розв’язати спільні труднощі.

Ви дізнаєтеся про ефективні рішення під час лекцій практиків з ЄС* та України, знайдете нові ідеї під час воркшопів та у команді з іншими учасниками розробите й представите вирішення нагальної проблеми сучасної освіти.

¹ Тут і надалі йдеться про країни ЄС, а також Велику Британію. До країн ЄС належать Австрія, Бельгія, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чехія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Угорщина, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція.



Учасники команд, що найкраще впораються із завданням, отримають винагороди – до 500 євро на професійний розвиток.

3. Які теми розглядаються під час онлайн-лабораторій?

У нашому фокусі – Нова українська школа. Однак для кожної онлайн-лабораторії ми обираємо конкретну тему в рамках реформи освіти.

Ми присвяtimo онлайн-лабораторії:

- Реформі децентралізації в освіті
- Початковій освіті
- Інклюзивній освіті
- Інноваціям у викладанні точних та природничих наук
- Інноваціям у викладанні соціально-гуманітарних предметів: історії, української мови, іноземних мов, літератури, правознавства тощо
- Професійній освіті та навчанню

2

Для тем визначаємо нагальні виклики й пропонуємо вам їх вирішити. Наприклад, один із викликів, з яким працювали учасники онлайн-лабораторії, присвяченої діджиталізації початкової освіти, – нестача засобів контролю якості засвоєння навчального матеріалу учнями у форматі онлайн-освіти.

4. З чого складається онлайн-лабораторія для освітян?

- Лекцій та воркшопів з експертами, під час яких ви дізнаєтеся про досвід колег та дієві робочі інструменти.
- Роботи у групах, під час якої ви разом з іншими учасниками розробите методологічні рекомендації для вирішення викликів онлайн-лабораторії.
- Особистих менторських сесій з експертами, під час яких ви отримаєте поради щодо методологічних рекомендацій, над якими працюєте.
- Фінальної презентації методологічних рекомендацій журі, під час якої ви отримаєте погляд зі сторони та можливість позмагатися за стипендії на саморозвиток.



5. Хто викладає на онлайн-лабораторії?

Експерти онлайн-лабораторії – це провідні фахівці сфери освіти з ЄС* та України. Серед них директори освітніх установ, автори нових методологій, обдаровані професори та вчителі.

6. Що я маю підготувати до фінальної презентації онлайн-лабораторії?

Під час онлайн-лабораторії ви маєте створити методологічні рекомендації, що вирішать один із її викликів. Ви будете працювати над методологією у команді з іншими учасниками.

Методологічні рекомендації потрібно представити у формі презентації та короткого документу з роз'ясненнями. Щоб вам було зручніше, ми поділимося шаблонами.

7. Як проходить онлайн-лабораторія?

3

Онлайн-лабораторія проходить у Zoom. Під час лекцій та воркшопів у вас має працювати камера та мікрофон.

Ви також можете спілкуватися з іншими учасниками у чаті в Viber.

8. Скільки триває онлайн-лабораторія?

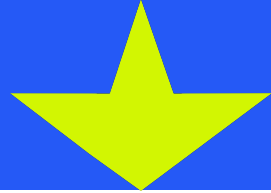
Онлайн-лабораторія триває дев'ять днів:

- Чотири дні інтенсивного навчання. Проходять по вихідним з 09:00 до 19:00.
- П'ять днів роботи над методологічними рекомендаціями та менторських сесій. Проходять у будні з 15:00 по 20:00.

9. Яка робоча мова онлайн-лабораторії?

Під час онлайн-лабораторії ви будете спілкуватися українською мовою. Вона буде робочою під час лекцій, воркшопів, менторських сесій з експертами та фінальної презентації.

Щоб ви розуміли лекції експертів з ЄС*, ми запрошуємо синхронних перекладачів. Вони також будуть присутні на менторських сесіях.



10. Коли відбуватимуться онлайн-лабораторії?

Онлайн-лабораторія, присвячена інклюзивній освіті, пройде з 29 травня по 6 червня 2021 року.

Онлайн-лабораторія, присвячена професійному навчанню, відбудеться з 26 червня по 4 липня 2021 року.

11. Хто може взяти участь у онлайн-лабораторії?

- Директори та завучі шкіл, вчителі початкових класів, вчителі математики, історії, української мови, іноземних мов, фізики, комп'ютерних наук та інших предметів
- Фахівці з інклюзивної освіти
- Фахівці місцевих відділів освіти та регіональних навчальних закладів, які працюють над розробкою нових методів освіти в курсі Нової української школи
- Фахівці, що працюють над реформуванням освіти
- Керівники закладів професійної освіти та навчання
- Інші фахівці сфери освіти

4

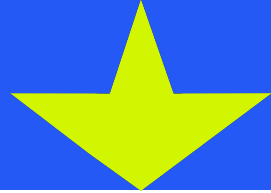
Залежно від теми онлайн-лабораторії, ми будемо шукати різних спеціалістів. Уважно читайте умови конкурсу, щоб упевнитися, що це подія саме для вас.

12. Які вимоги до учасників?

- Щонайменше три роки досвіду у сфері освіти
- Громадянство України²
- Повноліття

Ми приймаємо лише індивідуальні заявки. Ви не зможете подати заявку від колективу.

² У виключних випадках ми можемо розглянути заявки від осіб без громадянства, біженців тощо. Вам потрібно буде підтвердити, що ви вже тривалий час проживаєте в Україні. Ми будемо приймати рішення на індивідуальній основі.



13. Як подати заявку?

Вам потрібно заповнити форму на [онлайн-платформі](#) й долучити всі потрібні документи.

Кінцевий термін – четвер, 29 квітня 2021 року о 15:00 за київським часом.

Щоб подати заявку, натисніть кнопку «Подати заявку». Пам'ятайте, що після кінцевого терміну прийом форм автоматично закривається.

14. Як зареєструватися на онлайн-платформі?

Щоб заповнити заявку, треба зареєструватися на онлайн-платформі.

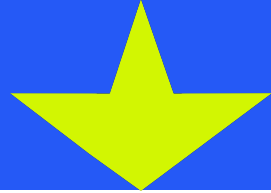
Для реєстрації потрібна ваша електронна скринька. Ми будемо користуватися нею, щоб зв'язатися з вами, тому реєструйте особисту електронну адресу, яку ви регулярно перевіряєте.

Реєструючись, обов'язково поставте галочку в полі: «Я погоджуюся отримувати нагадування та повідомлення електронною поштою або SMS-повідомлення від House of Europe. Ви зможете будь-коли відкликати свою згоду». Ви не будете отримувати важливих повідомлень щодо статусу заявки, якщо не дасте своєї згоди.

15. Як заповнити онлайн-заявку?

Заповніть заявку українською мовою. Вам потрібно буде відповісти на такі запитання:

Поле «Розділ»
Digital Labs: освітяни
Поле «Конкурс»
Оберіть онлайн-лабораторію, що вас цікавить: <ul style="list-style-type: none">▪ Digital Labs: інклюзивна освіта▪ Digital Labs: професійна освіта
Поле «Назва заявки»
Впишіть ваше ім'я та прізвище
Вкладка «Інформація»



- Прізвище, ім'я, по батькові
- Стать
- Місце проживання
- Поштова адреса
- Електронна пошта
- Номер телефону
- Інформація про місце роботи

Вкладка «Питання»

- Чи ви маєте статус внутрішньо переміщеної особи?
- Чи ви маєте інвалідність?
- Який розмір населеного пункту, в якому ви проживаєте?

Вкладка «Мотивація»

- Яка ваша мотивація взяти участь у онлайн-лабораторії?
- Яким чином участь у онлайн-лабораторії сприятиме вашому професійному чи кар'єрному зростанню?
- Чому участь у онлайн-лабораторії є актуальною для вашого професійного розвитку?
- Які можливі довготривалі результати вашої участі у онлайн-лабораторії?
- Як ви плануєте застосовувати на роботі знання, які отримуєте під час онлайн-лабораторії?
- Розкажіть про навчання та стажування, які ви проходили.
- Чи ви раніше отримували гранти? Якщо так, розкажіть про це.

Вкладка «Додатки»

Долучіть:

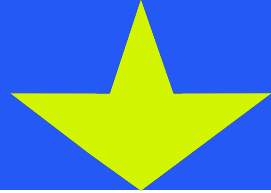
- Резюме
- Два рекомендаційних листи
- Скани перших сторінок паспорту

Вкладка «Згода»

- Підтвердіть, що ви прочитали і зрозуміли умови програми

6

- Усі вкладки складаються з обов'язкових і додаткових полів.
- Додаткові поля позначено як «необов'язково».
- Ви не можете подати заявку, якщо не заповнили обов'язкові поля.
- Щоб подати заявку, натисніть «Подати заявку».



- Після того як ви обрали «Подати заявку», вона буде надіслана на розгляд і ви не зможете її змінювати або додавати файли.
- Якщо ви натиснули «Подати заявку», але не отримали автоматичного підтвердження – ми не одержали вашої заявки. Натисніть «Подати заявку» ще раз або напишіть на yevhenii.monastyrskyi@houseofeurope.org.ua.
- Якщо у вас є запитання, не відкладайте консультації на останній день. Напишіть нам завчасно й ми докладно відповімо на ваш запит.

16. Які документи потрібно долучити до заявки?

- Резюме у довільній формі: професійний досвід, освіта, стажування, стипендії, нагороди. Об'єм – до двох сторінок. Формат файлу – PDF. Мова – українська.
- Два рекомендаційні листи у довільній формі, підписані блакитною ручкою. Листи мають бути від експертів у вашій галузі, теперішніх і колишніх роботодавців. Мова – українська або англійська.
- Копію першої сторінки паспорту³, щоб ми перевірили, чи виповнилося вам 18 років та чи маєте ви громадянство України.

7

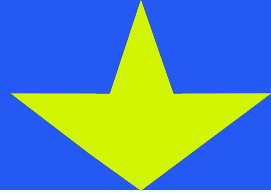
17. Скільки заявок можна подати на конкурс?

- Ви можете подати лише одну заявку. Якщо ви подасте декілька заявок, ми розглянемо ту, що була першою.
- Ви не можете подати заявку, якщо вже брали участь у наших онлайн-лабораторія для освітян.

18. Як оцінюватимуть мою заявку?

Команда незалежних експертів оцінить вашу заявку за критеріями відбору. У разі значних розбіжностей в оцінюванні проекту ми можемо вдатися до додаткової зовнішньої експертизи.

³ Якщо у вас немає українського громадянства, долучіть інший документ, що підтвердить, що ви вже довгий час проживаєте в Україні. Якщо маєте, завантажте також статус біженця тощо. Ми можемо попросити відправити додаткові документи.



Критерії відбору		
1.	Мотивація	<ul style="list-style-type: none"> Що є особистою та професійною мотивацією заявника/-ці взяти участь у Digital Labs:освітняни? Яка кінцева мета та очікувані результати від участі? Який довгостроковий вплив матиме участь в програмі на заявника/-цю?
2.	Професійна актуальність	<ul style="list-style-type: none"> Наскільки актуальною для професійного розвитку заявника/-ці є участь у програмі?
3.	Очікувані довготривалі результати	<ul style="list-style-type: none"> Чи планує заявник/-ця ділитися отриманим досвідом в рамках свого професійного сектору в Україні? Яким чином?
Додаткові критерії відбору		
4.	Участь у схожих програмах	<ul style="list-style-type: none"> Чи брав/-ла заявник/-ця участь в міжнародних програмах раніше? Чи отримував/-ла заявник/-ця фінансування від програми House of Europe, Goethe-Institut, Британської Ради, Французького інституту чи Чеських центрів? Перевагу отримують заявники, що раніше не брали участь у схожих навчальних програмах.



19. Які наступні кроки?

- Ваша заявка пройде технічне та експертне оцінювання. Це займе декілька тижнів.
- Ви отримаєте електронного листа з підсумками конкурсу у травні 2021 року. Ми надішлемо лист на електронну адресу, яку ви вказали під час реєстрації на онлайн-платформі. Через велику кількість заявок ми не зможемо прокоментувати рішення щодо кожної.
- Якщо ваша заявка пройшла конкурсний відбір, ми попросимо надіслати інформацію та документи, потрібні для укладання угоди про участь у онлайн-лабораторії.
- Якщо ви надасте всю необхідну інформацію вчасно, ми укладемо угоду. Складання і підписання угоди відбудеться впродовж чотирьох тижнів.

20. Що, як мою заявку не обрали?

9

Ми отримуємо більше вартих уваги заявок, ніж можемо профінансувати, а отже, частині учасників доведеться відмовити.

Якщо ви не пройшли відбір – не засмучуйтеся. Ви зможете податися на наступний конкурс або обрати іншу можливість House of Europe. На [нашому сайті](#) ви знайдете більш як 20 програм.

21. Важливі дати

Запуск конкурсу – 8 квітня 2021 року

Кінцевий термін конкурсу – 29 квітня 2021 року, 15:00 за київським часом

Оцінка заявок – кінець квітня-початок травня 2021 року

Оголошення результатів конкурсу – травень 2021 року

Digital Labs: інклюзивна освіта – 29 травня-6 червня 2021 року

Digital Labs: професійна освіта – кінець червня-початок липня 2021 року

Пам'ятайте, що дати можуть змінитися.



22. Захист персональних даних

Подаючи заявку, ви погоджуєтесь на опрацювання ваших персональних даних відповідно до [загального регламенту про захист даних \(GDPR\)](#).

23. Контакти

Якщо у вас є запитання щодо грантів на переклад, пишіть на yevhenii.monastyrskyi@houseofeurope.org.ua. Ми зробимо все, щоб допомогти вам.